



www.logitech.com

© 2008 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-001792.002

English

- MIC connect/on-off button.** Press 2 – 3 seconds to turn on MIC. Press 5 seconds to connect Mic with receiver. Press 2 – 3 seconds to turn off MIC. (When MIC LED turns red, release button; otherwise, Mic enters seek mode if button is pressed longer than 5 seconds. To end seek mode, press button for 1 second.) The MIC enters sleep mode after 15 minutes of inactivity, or after 15 minutes when game console is turned off (or requests no input from MIC) or when receiver loses connection with game console.
- MIC connect/battery-life LED.** Blinks light green when Mic is on. Blinks yellow-green when Mic seeks connection. Turns solid green when connection is made. Blinks red for low battery power. Turns red briefly when MIC is turned off. No color when Mic is off.
- Receiver connect button.** Press to connect with MIC.
- Receiver LED.** Blinks green = seeking connection. Solid green = connection made.

Deutsch

- Ein/Ausschalter.** Zum Einschalten des Mikrofons zwei bis drei Sekunden lang gedrückt halten. Zum Herstellen der Verbindung zwischen Mikrofon und Empfänger fünf Sekunden lang gedrückt halten. Zum Ausschalten des Mikrofons zwei bis drei Sekunden lang gedrückt halten. (Taste loslassen, wenn die Mikro-LED rot leuchtet, da der Suchmodus aktiviert wird, wenn die Taste länger als fünf Sekunden gedrückt wird. Taste eine Sekunde lang drücken, um den Suchmodus zu deaktivieren.) Nach 15 Minuten Inaktivität oder 15 Minuten nach dem Ausschalten der Konsole oder falls die Verbindung zwischen Empfänger und Konsole zusammenbricht, wird der Energiesparmodus des Mikrofons aktiviert.
- Mikroverbindungs-/Batterie-LED:** Blinkt hellgrün, wenn das Mikro aktiv ist. Blinkt gelb-grün, wenn das Mikro eine Verbindung herstellt. Leuchtet ständig grün, wenn die Verbindung steht. Blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist. Leuchtet kurz rot, wenn das Mikro ausgeschaltet wird. Leuchtet nicht, wenn das Mikro ausgeschaltet ist.
- Empfängerverbindungstaste:** Zum Herstellen der Verbindung zum Mikro drücken.
- Empfänger-LED:** Blinkt grün = sucht Verbindung. Leuchtet grün = Verbindung steht.

Français

- Bouton de marche-arrêt/connexion du micro.** Appuyez sur ce bouton pendant 2 à 3 secondes pour activer le micro. Appuyez pendant 5 secondes pour connecter le micro au récepteur. Appuyez pendant 2 à 3 secondes pour désactiver le micro. Lorsque le témoin du micro devient rouge, relâchez le bouton; si vous appuyez sur le bouton pendant plus de 5 secondes, le micro entre en mode de recherche. Pour désactiver le mode de recherche, appuyez sur le bouton pendant 1 seconde. Le micro entre en mode veille après 15 minutes d'inactivité ou lorsque la console de jeu est hors tension depuis 15 minutes ou lorsque le récepteur perd sa connexion à la console de jeu.
- Témoin de connexion/charge des piles du micro.** Clignote en vert lorsque le micro est sous tension. Clignote en vert et jaune lorsque le micro tente de se connecter. Passe au vert en continu lorsque la connexion est établie. Clignote en rouge pour indiquer que la charge des piles est faible. Passe au rouge brièvement lorsque le micro est mis hors tension, puis s'éteint.
- Bouton de connexion du récepteur.** Appuyez sur ce bouton pour connecter le récepteur au micro.
- Témoin du récepteur.** Clignote en vert = tentative de connexion Vert, en continu = connexion établie.

Italiano

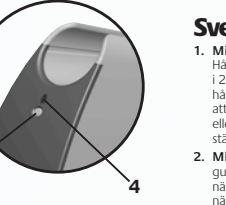
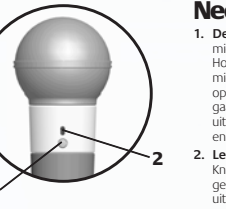
- Pulsante di connessione e accensione/spengimento microfono.** Premere per 2 – 3 secondi per accendere il microfono. Premere per 5 secondi per connettere il microfono al ricevitore. Premere per 2 – 3 secondi per spegnere il microfono. (Quando il LED del microfono diventa rosso, rilasciare il pulsante; se si preme il pulsante per oltre 5 secondi, viene attivata la modalità di ricerca del microfono. Per disattivarla, premere il pulsante per 1 secondo.) Il microfono entra in modalità di sospensione dopo 15 minuti di inattività oppure dopo 15 minuti dallo spegnimento della console di gioco (o se non è richiesto alcun input tramite microfono) oppure se il ricevitore perde la connessione con la console di gioco.
- LED di connessione microfono/durata batteria.** Lampeggia di colore verde chiaro quando il microfono è acceso. Lampeggia di colore giallo/verde quando il microfono cerca di stabilire la connessione. Diventa di colore verde una volta effettuata la connessione. Lampeggia di colore rosso a indicare un livello di carica insufficiente delle batterie. Diventa brevemente di colore rosso quando si spegne il microfono. Quando il microfono è spento, anche il LED è spento.
- Pulsante Connect del ricevitore.** Premere per eseguire la connessione al microfono.
- LED del ricevitore.** Lampeggia di colore verde = cerca di stabilire la connessione. Verde = connessione effettuata.

Español

- Botón de encendido / conexión de micrófono.** Pulse durante 2 – 3 segundos para activar el micrófono. Pulse durante 5 segundos para conectar el micrófono con el receptor. Pulse durante 2 – 3 segundos para desactivar el micrófono. (Cuando el diodo del micrófono se vuelve rojo, suelte el botón; de lo contrario, el micrófono entrará en modo de búsqueda si se presiona durante más de 5 segundos. Para finalizar el modo de búsqueda, pulse el botón durante 1 segundo.) El micrófono entra en modo de suspensión tras 15 minutos de inactividad, o tras 15 minutos cuando la consola de videojuegos se apaga (o no solicita entrada del micrófono), o cuando el receptor pierde la conexión con la consola de videojuegos.
- Indicador de duración de la pila / conexión del micrófono.** Una luz verde parpadea cuando el micrófono está activado. Una luz amarilla-verde parpadea cuando el micrófono busca conexión. Una luz verde permanece encendida cuando se realiza la conexión. Una luz roja parpadea cuando la pila está descargada. Una luz roja se enciende brevemente cuando se apaga el micrófono. No se enciende ninguna luz mientras el micrófono está apagado.
- Botón de conexión del receptor.** Pulse este botón para la conexión con el micrófono.
- Diodo del receptor.** Luz verde parpadea = búsqueda de conexión. Luz verde continua = conexión realizada.

Português

- Botão Connect/ligar-desligar MIC.** Prima durante 2 – 3 segundos para ligar o MIC. Prima durante 5 segundos para ligar o MIC ao receptor. Prima durante 2 – 3 segundos para desligar o MIC. (Quando o LED do MIC ficar vermelho, solte o botão; caso contrário, o MIC entra no modo de procura se premir o botão durante mais de 5 segundos. Para terminar o modo de procura, prima o botão durante 1 segundo.) O MIC entra no modo de suspensão após 15 minutos de inactividade, após 15 minutos depois de desligar a consola (ou não solicitar entrada a partir do MIC) ou quando o receptor perder a ligação com a consola de jogos.
- LED Connect /vida útil das pilhas do MIC.** Pisca a verde claro quando o Mic está ligado. Pisca a verde-amarelado quando o Mic está à procura de ligação. Fica verde estável quando a ligação é estabelecida. Pisca a vermelho quando as pilhas estão fracas. Fica vermelho brevemente quando o MIC é desligado. Sem cor quando o Mic está desligado.
- Botão Connect do receptor.** Prima para ligar com o MIC.
- LED do receptor.** Pisca a verde = à procura de ligação. Verde estável = ligação estabelecida.



Nederlands

- De knop Connect (aan/uit-knop) voor de microfoon.** Houd 2 à 3 seconden ingedrukt om de microfoon in te schakelen. Houd vijf seconden ingedrukt om de microfoon met de ontvanger te verbinden. Houd 2 à 3 seconden ingedrukt om de microfoon uit te schakelen. (Laat de knop los wanneer de led van de microfoon rood wordt, want als u de knop langer dan 5 seconden ingedrukt houdt, gaat de microfoon over op de zoekmodus. Houd de knop één seconde ingedrukt om de zoekmodus af te sluiten.) De microfoon gaat over op slaapmodus na 15 minuten inactiviteit, of na 15 minuten wanneer de gameconsole uitgeschakeld is (of geen invoer van de microfoon vraagt) of wanneer de verbinding tussen de ontvanger en de gameconsole verbroken wordt.
- Led van microfoon (connect/batterijlevensduur).** Knippert lichtgroen wanneer de microfoon aanstaat. Knippert geelgroen wanneer de microfoon verbinding zoekt. Brandt groen zodra de verbinding tot stand gekomen is. Knippert rood wanneer de batterij bijna leeg is. Wordt heel even rood wanneer de microfoon uitgeschakeld wordt. Geen kleur wanneer de microfoon uitstaat.
- Knop Connect van ontvanger.** Druk erop om de microfoon te verbinden.
- Led van de ontvanger.** Knippert groen = zoekt verbinding. Brandt groen = verbinding gemaakt.

Svenska

- Mikrofonanslutning/strömbrytare.** Håll ner knappen i 2–3 sekunder för att slå på mikrofonen. Håll ner knappen i 5 sekunder för att koppla ihop mikrofonen med mottagaren. Håll knappen nertryckt i 2–3 sekunder för att stänga av mikrofonen. (Slapp knappen när MIC-lampan lyser rött. Om knappen hålls nertryckt i mer än 5 sekunder övergår mikrofonen till sökläge. Avsluta sökläget genom att hålla knappen nertryckt i 1 sekund.) Mikrofonen övergår i viloläge efter 15 minuters inaktivitet, eller 15 minuter efter att spelkonsolen slås av (eller när spelkonsolen begär att mikrofonen ska stängas av) eller när mottagaren tappar anslutningen med spelkonsolen.
- Mikrofonanslutning/batteriindikator.** Den blinkar ljusgrönt när mikrofonen är på. Den blinkar gulgrönt när mikrofonen söker en anslutning. Den lyser grönt när anslutningen är klar. Den blinkar rött när batterierna håller på att ta slut. Den blinkar kort rött när mikrofonen slås av. Indikatorn lyser inte när mikrofonen är av.
- Anslutningsknapp på mottagaren.** Tryck på knappen för att ansluta mikrofonen.
- Indikator på mottagaren.** Blinkar grönt = söker anslutning. Lyser grönt = den är ansluten.

Dansk

- Tænd-sluk/åbret forbindelse til mikrofonen.** Du tænder mikrofonen ved at holde knappen inde i 2-3 sekunder. Hvis du holder knappen nede i 5 sekunder, oprettes der forbindelse mellem mikrofon og modtager. Mikrofonen slukkes ved at holde knappen inde i 2-3 sekunder. (Slip knappen når indikatorn lyser rødt. Hvis knappen slippes inden da, søges der efter en modtager. Du kan afbryde søgetilstanden ved at holde knappen inde i ét sekund.) Mikrofonen går i dvaletilstand når den ikke er blevet brugt i 15 minutter, eller når modtageren mister forbindelsen til spillekonsollen.
- Forbindelses-/batteriindikator.** Blinker grønt når mikrofonen er tændt. Blinker gult og grønt når der søges efter en modtager. Lyser grønt når der er oprettet forbindelse. Blinker rødt når batteriet er ved at være fladt. Lyser rødt kortvarigt når mikrofonen slukkes. Lyser ikke når mikrofonen er slukket.
- Tilslutningsknapp på modtageren.** Tryk på knappen for at oprette forbindelse til mikrofonen.
- Indikator på modtageren.** Blinker grønt mens forbindelsen oprettes. Lyser grønt når forbindelsen er oprettet.

Norsk

- Knapp for mikrofontilkoplings og av/på. Hold nede i to-tre sekunder for å slå på mikrofonen.** Hold nede i fem sekunder for å kople mikrofonen til mottakeren. Hold nede i to-tre sekunder for å slå av mikrofonen. (Når mikrofonlyset blir rødt må du slippe opp knappen. Mikrofonen går i søkemodus hvis knappen holdes inne lenger enn fem sekunder. Du avslutter søkemodus ved å holde knappen inne i ett sekund.) Mikrofonen går i hvilemodus etter 15 minutters inaktivitet, eller 15 minutter etter at spillkonsollen er slått av (eller ikke ber om mikrofon-input) eller hvis mottakeren mister forbindelsen til spillkonsollen.
- LED-lys for mikrofontilkopling/batterilevetid.** Blinker lysegrønt når mikrofonen er på. Blinker gulgrønt når mikrofonen søker etter tilkopling. Lyser grønt når tilkoplingen opprettes. Blinker rødt når batterinivået er lavt. Blinker kort rødt når mikrofonen slås av. Lampen slukkes når mikrofonen er av.
- Mottakerens tilkoplingsknapp.** Trykk for å opprette tilkopling med mikrofonen.
- LED-lampe på mottakeren. Blinker grønt = søker tilkopling.** Grønt = opprettet tilkopling.

Suomi

- Mikrofonin yhteysvirtapainike.** Kytke mikrofoni päälle painamalla painiketta 2–3 sekunnin ajan. Yhdistä mikrofoni vastaanottimeen painamalla painiketta viiden sekunnin ajan. Kytke mikrofoni pois päältä painamalla painiketta 2–3 sekunnin ajan. (Vapauta painike, kun mikrofonin merkkivalo palaa punaisena; jos painiketta painetaan yli viiden sekunnin ajan, mikrofoni siirtyy yhteydenmuodostustilaan. Poistu yhteydenmuodostustilasta painamalla painiketta yhden sekunnin ajan.) Jos mikrofonia ei käytetä 15 minuuttia, se siirtyy lepotilaan. Mikrofoni siirtyy lepotilaan myös 15 minuuttia pelikonsolin päältäkytkemisestä (tai jos pelikonsoli ei ole lähettänyt mikrofonille syötöpyyntöjä) ja silloin, kun vastaanotin menettää yhteyden pelikonsoliin.
- Mikrofonin yhteyden/paristojen merkkivalo.** Kun mikrofoni on päällä, merkkivalo vilkkuu vaaleanvihreänä. Kun mikrofoni muodostaa yhteyttä, valo vilkkuu keltavihreänä. Kun yhteyks on muodostettu, merkkivalo muuttuu täysin vihreäksi. Kun paristojen jännite on heikko, valo vilkkuu punaisena. Kun mikrofoni kytketään pois päältä, merkkivalo palaa hetken ajan punaisena. Kun mikrofoni on pois päältä, mikään merkkivaloista ei pala.
- Vastaanottimen Connect-painike.** Muodosta yhteys mikrofoniin painamalla Connect-painiketta.
- Vastaanottimen merkkivalo.** Vilkkuu vihreänä = muodostaa yhteyttä. Täysin vihreä = yhteyks muodostettu.

Ελληνικά

- Κουμπί σύνδεσης και ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του μικροφώνου.** Πιέστε για 2-3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το μικρόφωνο. Πιέστε για 5 δευτερόλεπτα για να συνδέσετε το μικρόφωνο με τον δέκτη. Πιέστε για 2-3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο. (Όταν η ενδεικτική λυχνία του μικροφώνου γίνει κόκκινη αφήστε το κουμπί. Εάν πατηθεί το κουμπί για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία αναζήτησης του μικροφώνου. Για τη λήξη της λειτουργίας αναζήτησης, πιέστε το κουμπί για 1 δευτερόλεπτο.) Το μικρόφωνο τίθεται σε κατάσταση αναστολής μετά από 15 λεπτά αδράνειας όταν η κονσόλα παιχνιδιών είναι απενεργοποιημένη (ή όταν δεν απαιτεί τη λειτουργία του μικροφώνου), ή όταν ο δέκτης χάνει τη σύνδεση με την κονσόλα.
- Ενδεικτική λυχνία σύνδεσης μικροφώνου/διάκρισης ζωής μπαταρίας.** Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα όταν το μικρόφωνο είναι ενεργοποιημένο. Αναβοσβήνει με κίτρινο και πράσινο χρώμα όταν το μικρόφωνο αναζητά σύνδεση. Το χρώμα παραμένει πράσινο όταν η σύνδεση είναι επιτυχής. Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Γίνεται κόκκινο στιγμιαία όταν απενεργοποιείται το μικρόφωνο. Όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο, η λυχνία είναι σβηστή.
- Κουμπί σύνδεσης connect δέκτη.** Πιέστε για να συνδεθεί με το μικρόφωνο.
- Ενδεικτική λυχνία δέκτη. Αναβοσβήνει πράσινο = αναζήτηση σύνδεσης.** Παραμένει πράσινο = η σύνδεση είναι επιτυχής.



België / Belgique

Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40

Česká Republika

+420 239 000 335

Danmark

+45-38 32 31 20

Deutschland

+49-(0)69-51 709 427

España

+34 -91-275 45 88

France

+33-(0)1-57 32 32 71

Ireland

+353-(0)1 524 50 80

Italia

+39-02-91 48 30 31

Magyarország

+36-177-74 853

Nederland

+31-(0)-20-200 84 33

Norge

+47-(0)24 159 579

Österreich

+43-(0)1 206 091 026

Polska

00800 441 17 19

Portugal

+351-21-415 90 16

United States

+1 646-454-3200

Argentina

+0800 555 3284

Brasil

+0800 891 4173

Canada

1-866-934-5644

Chile

1230 020 5484

Latin America

+55 11 3444 6761

Mexico

001 800 578 9619

Россия

+7(495) 641 34 60

Schweiz / Suisse

D +41-(0)22 761 40 12

Svizzera

F +41-(0)22 761 40 16

I +41-(0)22 761 40 20

E +41 (0)22 761 40 25

South Africa

0800 981 089

Suomi

+358-(0)9 725 191 08

Sverige

+46-(0)8-501 632 83

Türkiye

00800 44 882 5862

United Arab Emirates

8000 441-4294

United Kingdom

+44-(0)203-024-81 59

European, Mid. East., & African Hq. Romanel s/Morges, Switzerland

English: +41-(0)22 761 40 25

Fax: +41-(0)21 863 54 02

Eastern Europe

English: 41-(0)22 761 40 25

Quick-start guide



Logitech®

Wireless Microphone

Thank you!

Dankeschoen! Merci!

Grazie! ¡Gracias!

Obrigado! Dank je!

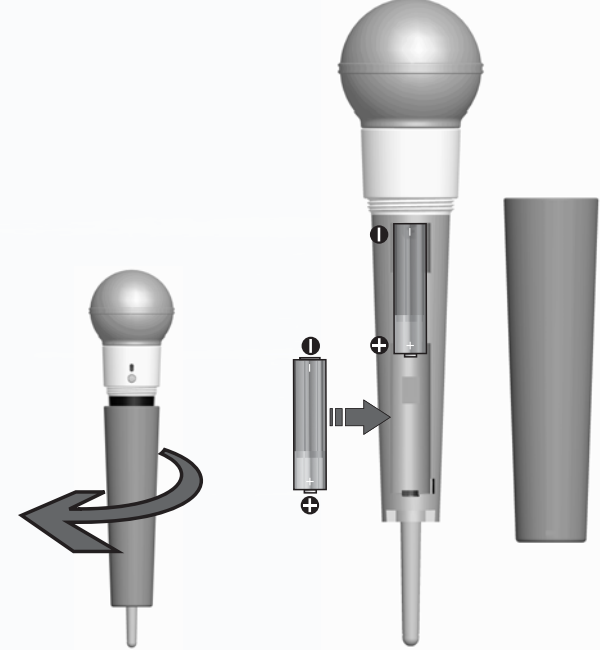
Tack! Tak!

Takk! Kiitos!

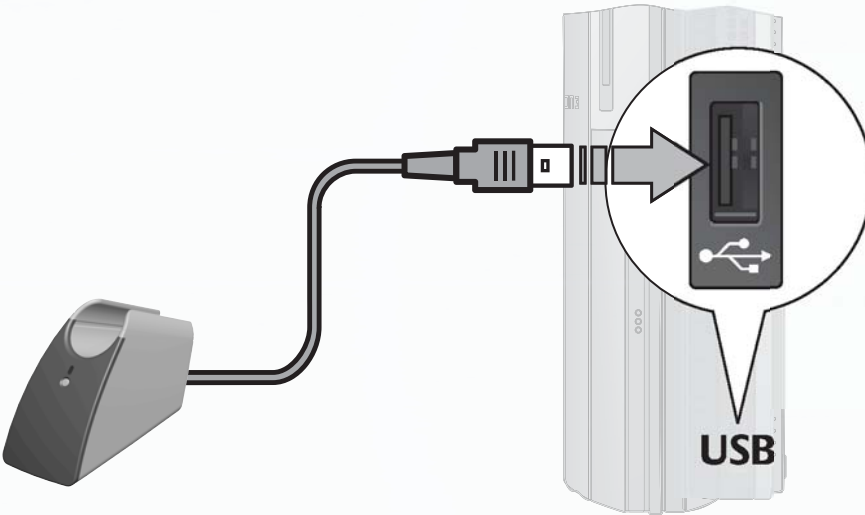
Ευχαριστώ!



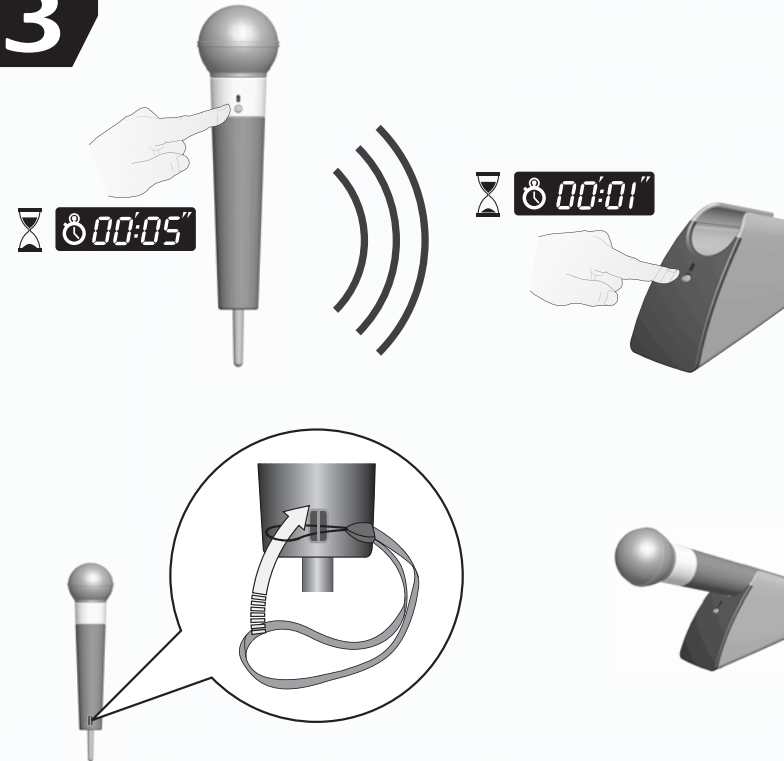
1



2



3



4

